

Bruselj, 2. julij 2026
(OR. en)

11475/26

Medinstitucionalna zadeva:
2026/0189 (COD)

POLCOM 272
CODEC 1384
COEST 537
AGRI 569

PREDLOG

Pošiljatelj:	za generalno sekretarko Evropske komisije: direktorica Martine DEPREZ
Datum prejema:	2. julij 2026
Prejemnik:	Thérèse BLANCHET, generalna sekretarka Sveta Evropske unije
Št. dok. Kom.:	COM(2026) 348 final
Zadeva:	Predlog UREDBA EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA o začasnih ukrepih za liberalizacijo trgovine, ki se uporabljajo za armenske proizvode

Delegacije prejmejo priloženi dokument COM(2026) 348 final.

Priloga: COM(2026) 348 final



EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 2.7.2026
COM(2026) 348 final

2026/0189 (COD)

Predlog

UREDBA EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA

o začasnih ukrepih za liberalizacijo trgovine, ki se uporabljajo za armenske proizvode

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

1. OZADJE PREDLOGA

• Razlogi za predlog in njegovi cilji

Rusija je maja in junija 2026 uvedla in razširila omejitve za uvoz različnega armenskega blaga, vključno z brandyjem, vinom, mineralno vodo in kmetijskimi proizvodi. Hkrati je uvedla ovire za tranzit nekaterega armenskega blaga prek ozemlja Ruske federacije. Te razmere znatno negativno vplivajo na trgovinske priložnosti Armenije.

Konkretno so ukrepi, ki jih je uvedla Rusija, znatno zmanjšali dostop Armenije do nekaterih njenih tradicionalnih trgov, povzročili motnje v vzpostavljenih dobavnih verigah ter ustvarili resne ovire za armenske izvoznike in proizvajalce. Ukrepi negativno vplivajo na izvozne priložnosti in gospodarsko odpornost Armenije, zlasti za mala in srednja podjetja ter kmetijske proizvajalce, ki so močno odvisni od izvoza zadevnih proizvodov.

Unija je ponovno potrdila svojo zavezanost krepitvi partnerstva z Armenijo in podpori armenskemu gospodarstvu. Ta zaveza je v celoti skladna s celovitim in okrepljenim sporazumom o partnerstvu med Evropsko unijo in Republiko Armenijo (v nadaljnjem besedilu: sporazum o partnerstvu)¹, katerega cilj je med drugim podpreti prizadevanja Armenije za razvoj njenega gospodarskega potenciala in vzpostavitev okrepljenega trgovinskega sodelovanja z Unijo. Ta predlog je usklajen tudi s strateško agendo za partnerstvo med EU in Armenijo, sprejeto decembra 2025, v kateri so kot ključne prednostne naloge opredeljeni diverzifikacija trgovine, socialno-ekonomski razvoj, povezljivost in odpornost.

Pred tem predlogom je Unija že mobilizirala znatno finančno in tehnično pomoč v okviru načrta za odpornost in rast za Armenijo za obdobje 2024–2027 v višini 270 milijonov EUR. Ta pomoč je močno osredotočena na naložbe v povezljivost, odpornost in poslovni razvoj ter na podporo diverzifikaciji izvoza Armenije in promocijo armenskih proizvodov na novih trgih. Komisija v duhu solidarnosti z Armenijo glede na trenutni zunanji gospodarski pritisk pripravlja sveženj podpore, ki vključuje finančno pomoč v višini več kot 50 milijonov EUR. Te ukrepe je treba dopolniti s ciljno usmerjeno liberalizacijo trgovine, da bi armenskim proizvajalcem in izvoznikom zagotovili hitro in oprijemljivo podporo, izboljšali njihov dostop do trga Unije, jim pomagali preusmeriti trgovinske tokove z oteženih poti in trgov ter povečali odpornost armenskega gospodarstva. Zato Komisija predlaga uredbo Evropskega parlamenta in Sveta o uvedbi ukrepov za liberalizacijo trgovine v obliki:

- začasne opustitve dajatev *ad valorem* v okviru splošne sheme preferencialov plus, razen nekaterih občutljivih proizvodov in vključno z nekaterimi kmetijskimi proizvodi, ki jih je Rusija prepovedala, ter
- odprave dajatev *ad valorem* za osem kmetijskih proizvodov v mejah veljavnih tarifnih kvot.

Ti ukrepi se bodo uporabljali dve leti.

Ti začasni in izredni ukrepi bodo prispevali k podpori in krepitvi trgovinskih tokov iz Armenije v Unijo. To je v skladu z enim od glavnih ciljev sporazuma o partnerstvu, ki je

¹ Celoviti in okrepljeni sporazum o partnerstvu med Evropsko unijo in Evropsko skupnostjo za atomsko energijo in njunimi državami članicami na eni strani ter Republiko Armenijo na drugi strani (UL L 23, 26.1.2018, str. 4, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_international/2018/104/oj).

podpreti prizadevanja Armenije za razvoj njenega gospodarskega potenciala in izboljšati trgovinsko sodelovanje med pogodbenicama.

Ukrepi za liberalizacijo trgovine iz tega predloga se sprejmejo v skladu z zavezami iz členov 2 in 9 sporazuma o partnerstvu, ki določata spoštovanje demokratičnih načel, pravne države, človekovih pravic in temeljnih svoboščin ter preprečevanje širjenja orožja za množično uničevanje kot bistvene elemente navedenega sporazuma.

Poleg tega je cilj ukrepov za liberalizacijo trgovine iz tega predloga v skladu s členom 207(1) Pogodbe o delovanju Evropske unije (PDEU) zagotoviti, da se skupna trgovinska politika Unije izvaja v skladu z načeli in cilji zunanjega delovanja Unije iz člena 21 Pogodbe o Evropski uniji (PEU).

- **Skladnost z veljavnimi predpisi s področja zadevne politike**

Predlagani ukrep za liberalizacijo trgovine bi bil skladen z izvajanjem sporazuma o partnerstvu in njegovo zavezo, da se izboljša trgovinsko sodelovanje med Unijo in Armenijo ter podpre Armenijo pri razvoju njenega gospodarskega potenciala.

- **Skladnost z drugimi politikami Unije**

Unija je v skladu s strateško agendo za partnerstvo med EU in Armenijo ter sporazumom o partnerstvu sprejela pomembne ukrepe za podporo odpornosti, trgovini in gospodarski diverzifikaciji Armenije v teh izrednih razmerah, vključno z načrtom za odpornost in rast za obdobje 2024–2027 v višini 270 milijonov EUR, naložbami v okviru strategije Global Gateway in partnerstva za povezljivost ter dodatno finančno pomočjo in ukrepi za olajševanje trgovine, napovedanimi v odziv na najnovejše trgovinske omejitve Rusije. Unija je okrepila tudi sodelovanje z Armenijo na številnih področjih politike, vključno s povezljivostjo, podporo podjetjem in izvajanjem reform, da bi okrepila socialno-ekonomsko odpornost Armenije ter zagotovila alternative omejenim trgovinskim putem in trgov.

Predlagana uredba je zato v skladu z obveznostjo Unije iz člena 21(3) PEU, da skrbi za usklajenost različnih področij svojega zunanjega delovanja, in izhaja iz te obveznosti, poleg tega pa je tudi v skladu s členom 207(1) PDEU, ki določa, da se skupna trgovinska politika izvaja v okviru načel in ciljev zunanjega delovanja Unije. Zlasti je skladna s ciljem Unije, da podpira partnerje, ki se soočajo z zunanjim gospodarskim pritiskom, spodbuja odpornost in trajnostni razvoj ter pogloblja gospodarske in trgovinske odnose z Armenijo, kot je določeno v sporazumu o partnerstvu in strateški agendi za partnerstvo med EU in Armenijo.

2. PRAVNA PODLAGA, SUBSIDIARNOST IN SORAZMERNOST

- **Pravna podlaga**

Pravna podlaga za predlog je člen 207(2) PDEU.

- **Subsidiarnost (za neizključno pristojnost)**

V skladu s členom 3(1), točka (e), PDEU je skupna trgovinska politika v izključni pristojnosti Unije. Načelo subsidiarnosti se zato ne uporablja.

- **Sorazmernost**

Ta predlog je potreben za izvajanje skupne trgovinske politike in doseganje cilja podpore Armeniji v sedanjih težavah, tudi na področju trgovine z Unijo.

- **Izbira instrumenta**

Ta predlog je v skladu s členom 207(2) PDEU, ki predvideva ukrepe skupne trgovinske politike.

3. REZULTATI NAKNADNIH OCEN, POSVETOVANJ Z DELEŽNIKI IN OCEN UČINKA

- **Naknadne ocene/preverjanja primernosti obstoječe zakonodaje**

Ni relevantno.

- **Posvetovanja z deležniki**

Ni relevantno.

- **Zbiranje in uporaba strokovnih mnenj**

Ni relevantno.

- **Ocena učinka**

Zaradi izrednih razmer v Armeniji je pomembno, da začne predlagana uredba veljati čim prej. Zato za predlagani ukrep ni bila izvedena ocena učinka.

- **Primernost in poenostavitev ureditve**

Predlagani ukrep ne bo povečal upravnega bremena podjetij.

- **Temeljne pravice**

Preferencialna obravnava v okviru predlaganega ukrepa bi bila pogojena s spoštovanjem istih osnovnih načel, kot so določena v sporazumu o partnerstvu. Člena 2 in 9 sporazuma o partnerstvu določata, da so spoštovanje demokratičnih načel, pravne države, človekovih pravic in temeljnih svoboščin ter preprečevanje širjenja orožja za množično uničevanje bistveni elementi sporazuma.

Predlagani ukrep bi bil tudi v skladu z Listino Evropske unije o temeljnih pravicah.

4. PRORAČUNSKÉ POSLEDICE

Glede na raven uvoza iz Armenije v letu 2025 naj bi Unija izgubila manj kot 3 milijone EUR carinskih prihodkov na leto.

5. DRUGI ELEMENTI

- **Načrti za izvedbo ter ureditev spremljanja, ocenjevanja in poročanja**

Spletno poročanje o razvoju dvostranske trgovine med Unijo in Armenijo je na voljo na namenskih spletiščih Evropske komisije².

Predlog uvajačasne in izjemne ukrepe za liberalizacijo trgovine za proizvode s poreklom iz Armenije, da bi se podprli trgovinski tokovi iz Armenije v Unijo v odziv na omejitve in ovire, ki vplivajo na armenski izvoz.

² https://policy.trade.ec.europa.eu/eu-trade-relationships-country-and-region/countries-and-regions/armenia_en; https://policy.trade.ec.europa.eu/analysis-and-assessment/statistics_en.

Določa predvsem preferencialno tarifno obravnavo za izbrane proizvode, za katere veljajo pogoji v zvezi s poreklom, carinskimi postopki, upravnim sodelovanjem in morebitnimi mehanizmi opustitve ali zaščite.

Predlog je zato predvsem kratkoročen ukrep trgovinske politike in ne vzpostavlja novega regulativnega okvira za digitalne storitve, upravljanje podatkov, avtomatizirane postopke ali digitalne javne storitve.

Njegovo izvajanje lahko temelji na podatkih in digitalnih orodjih, ki jih države članice in Komisija že uporabljajo, vendar ne nalaga nobene nove zavezujoče zahteve za uporabo, razvoj ali prilagoditev takih sistemov.

Nov informacijski sistem, digitalna rešitev ali bistvena sprememba obstoječih sistemov niso potrebni. Vsaka obdelava podatkov ali izmenjava informacij bi bila namenjena le podpori uporabi in spremljanju začasnih trgovinskih ukrepov ter ne pomeni novih podatkovnih ali digitalnih zahtev.

Glede na omejeno trajanje in odsotnost novih digitalnih zahtev se načelo „privzeto digitalno“ ne uporablja.

- **Obrazložitveni dokumenti (za direktive)**

Ni relevantno.

- **Natančnejša pojasnitev posameznih določb predloga**

Glede na resnost omejitev, ki vplivajo na armenski izvoz, je cilj ukrepa povečati uvoz iz Armenije z delno opustitvijo tarif in uvoznih dajatev, ki se uporabljajo za seznam armenskih proizvodov.

Predlog

UREDBA EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA**o začasnih ukrepih za liberalizacijo trgovine, ki se uporabljajo za armenske proizvode**

EVROPSKI PARLAMENT IN SVET EVROPSKE UNIJE STA –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 207(2) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

po posredovanju osnutka zakonodajnega akta nacionalnim parlamentom,

v skladu z rednim zakonodajnim postopkom³,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Celoviti in okrepljeni sporazum o partnerstvu med Evropsko unijo in Evropsko skupnostjo za atomsko energijo in njunimi državami članicami na eni strani ter Republiko Armenijo na drugi strani⁴ (v nadaljnjem besedilu: sporazum o partnerstvu) zagotavlja podlago za odnose med Unijo in Armenijo. V skladu s Sklepom Sveta (EU) 2018/104⁵ se naslov VI sporazuma o partnerstvu, ki se nanaša na trgovino in z njo povezane zadeve, začasno uporablja od 1. junija 2018 in je začel veljati 1. marca 2021, po tem ko so ga ratificirale vse države članice.
- (2) Sporazum o partnerstvu izraža željo Unije in Armenije po vzpostavitvi okrepljenega trgovinskega sodelovanja, ki omogoča trajnostno regulativno sodelovanje na zadevnih področjih v skladu s pravicami in obveznostmi, ki izhajajo iz članstva v Svetovni trgovinski organizaciji. Eden glavnih ciljev sporazuma o partnerstvu je razvoj trgovine. Da bi podprli in pospešili razvoj tesnejših gospodarskih odnosov z Unijo, je primerno povečati trgovinske tokove, povezane z uvozom nekaterih proizvodov.
- (3) Ruska federacija je od maja 2026 uvedla obsežne trgovinske ukrepe, ki vplivajo na uvoz in tranzit ključnih armenskih izvoznih proizvodov, vključno z alkoholnimi pijačami, mineralno vodo, sadjem in zelenjavo. Ti ukrepi so znatno zmanjšali dostop Armenije do njenih tradicionalnih trgov in povzročili motnje v vzpostavljenih dobavnih verigah. Razmere negativno vplivajo na izvozne priložnosti Armenije, zlasti na mala in srednja podjetja ter kmetijske proizvajalce, ter bi lahko resno ogrozile gospodarsko odpornost in socialno stabilnost države. Unija in Armenija sta se v okviru sporazuma o partnerstvu in strateške agende za partnerstvo med EU in Armenijo⁶

³ Stališče Evropskega parlamenta z dne xx. xx. 2026 (še ni objavljeno v Uradnem listu) in odločitev Sveta z dne xx. xx. 2026.

⁴ UL L 23, 26.1.2018, str. 4, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_international/2018/104/oj.

⁵ Sklep Sveta (EU) 2018/104 z dne 20. novembra 2017 o podpisu Celovitega in okrepljenega sporazuma o partnerstvu med Evropsko unijo in Evropsko skupnostjo za atomsko energijo in njunimi državami članicami na eni strani ter Republiko Armenijo na drugi strani v imenu Unije in njegovi začasni uporabi (UL L 23, 26.1.2018, str. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2018/104/oj>).

⁶ [European Union and Armenia adopt new Strategic Agenda to deepen partnership - Enlargement and Eastern Neighbourhood](#) (Evropska unija in Armenija sta sprejeli novo strateško agendo za poglobitev partnerstva – širitev in vzhodno sosedstvo).

zavezali, da bosta poglobili svoje gospodarske in trgovinske odnose ter podprli trgovinsko in gospodarsko diverzifikacijo. Glede na navedeno in v duhu solidarnosti z Armenijo je primerno spodbujati trgovinske tokove in podeliti koncesije v obliki ukrepov za liberalizacijo trgovine za izbrane armenske proizvode.

- (4) V skladu s členom 21(3) Pogodbe o Evropski uniji Unija zagotavlja usklajenost med različnimi področji svojega zunanjega delovanja. Na podlagi člena 207(1) Pogodbe o delovanju Evropske unije se skupna trgovinska politika izvaja v okviru načel in ciljev zunanjega delovanja Unije.
- (5) Zato bi bilo treba uvesti ukrepe za liberalizacijo trgovine v obliki začasne opustitve dajatev *ad valorem* v skladu s seznamom splošne sheme preferencialov plus z nekaterimi prilagoditvami, kot sta odstranitev nekaterih občutljivih proizvodov, vključno z nekaterimi kmetijskimi proizvodi, ki jih je Rusija prepovedala, in odprava dajatev *ad valorem* na osem kmetijskih proizvodov v mejah veljavnih tarifnih kvot.
- (6) Da bi preprečili goljufije, bi morali biti preferencialni režimi, določeni s to uredbo, pogojeni s tem, da Armenija spoštuje vse ustrezne pogoje iz te uredbe in sporazuma o partnerstvu; pravila o poreklu, ki se uporabljajo za zadevne proizvode, in z njimi povezane postopke ter vključenost Armenije v tesno upravno sodelovanje z Unijo, kot je določeno v Delegirani uredbi Komisije (EU) 2015/2446⁷ in Izvedbeni uredbi (EU) 2015/2447⁸.
- (7) Armenija bi se morala vzdržati uvedbe novih dajatev ali taks z enakim učinkom ali novih količinskih omejitev ali ukrepov z enakim učinkom, zvišanja obstoječih ravni dajatev ali taks ter uvedbe drugih omejitev trgovine z Unijo. Če Armenija ne bi izpolnjevala katerega koli od teh pogojev, bi morala biti Komisija pooblaščen, da začasno opusti vse ali nekatere preferencialne režime, določene s to uredbo.
- (8) Člena 2 in 9 sporazuma o partnerstvu določata, da so spoštovanje demokratičnih načel, pravne države, človekovih pravic in temeljnih svoboščin ter preprečevanje širjenja orožja za množično uničevanje bistveni elementi sporazuma. Primerno je zagotoviti možnost začasne opustitve preferencialnih režimov, določenih s to uredbo, če Armenija ne bi izpolnjevala katere od določb, ki so v sporazumu o partnerstvu opredeljene kot bistveni elementi.
- (9) Ob upoštevanju ocene, ki jo je Komisija izvedla v okviru rednega spremljanja učinka te uredbe ter ki se je začela izvajati na podlagi ustrezno utemeljene zahteve države članice ali na lastno pobudo Komisije, je treba omogočiti možnost sprejetja vseh potrebnih ukrepov za uvoz katerih koli proizvodov, ki spadajo na področje uporabe te uredbe, ki negativno vpliva na trg Unije ali na trg ene ali več držav članic za podobne ali neposredno konkurenčne proizvode.
- (10) Za zagotovitev enotnih pogojev izvajanja te uredbe bi bilo treba na Komisijo prenesti izvedbena pooblastila, da začasno opusti preferencialne režime iz uvodne izjave 5 in uvede korektivne ukrepe, kadar uvoz na podlagi te uredbe resno vpliva ali bi lahko resno vplival na proizvajalce podobnih ali neposredno konkurenčnih proizvodov v Uniji. Ta pooblastila bi bilo treba izvajati v skladu z Uredbo (EU) št. 182/2011

⁷ Delegirana uredba Komisije (EU) 2015/2446 z dne 28. julija 2015 o dopolnitvi Uredbe (EU) št. 952/2013 Evropskega parlamenta in Sveta o podrobnih pravilih v zvezi z nekaterimi določbami carinskega zakonika Unije (UL L 343, 29.12.2015, str. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/del/2015/2446/oj>).

⁸ Izvedbena uredba Komisije (EU) 2015/2447 z dne 24. novembra 2015 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje nekaterih določb Uredbe (EU) št. 952/2013 Evropskega parlamenta in Sveta o carinskem zakoniku Unije (UL L 343, 29.12.2015, str. 558).

Evropskega parlamenta in Sveta⁹. Ob upoštevanju preiskave Komisije je treba zagotoviti možnost ponovne uvedbe carin na uvoz vseh proizvodov, ki spadajo na področje uporabe te uredbe in povzročajo ali bi lahko povzročali resne težave proizvajalcem podobnih ali neposredno konkurenčnih proizvodov v Uniji.

- (11) Glede na resne razmere v Armeniji bi morala ta uredba začeti veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije* za obdobje dveh let –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Ukrepi za liberalizacijo trgovine

Uvedejo se naslednji preferencialni režimi:

- (a) za proizvode s poreklom iz Armenije iz Priloge I se dovoli uvoz v Unijo, ki je oproščen uvoznih dajatev *ad valorem*;
- (b) za proizvode s poreklom iz Armenije iz Priloge II se dovoli uvoz v Unijo, ki je oproščen uvoznih dajatev *ad valorem* v okviru omejitev tarifnih kvot Unije, kot so določene v navedeni prilogi.

Tarifne kvote iz prvega odstavka, točka (b), upravlja Komisija v skladu s členi 49 do 54 Izvedbene uredbe Komisije (EU) 2015/2447.

Člen 2

Pogoji za upravičenost do preferencialnih režimov

Za preferencialne režime iz člena 1 veljajo naslednji pogoji:

- (a) Armenija izpolnjuje pravila o poreklu iz členov 59 do 70 Delegirane uredbe (EU) 2015/2446 ter členov 113 do 126 Izvedbene uredbe (EU) 2015/2447.
Brez poseganja v člen 119(1) Izvedbene uredbe (EU) 2015/2447 lahko izjavo na računu sestavi tudi armenski izvoznik, registriran v sistemu Unije za registrirane izvoznike (REX) v skladu z ustreznimi določbami členov 70, 71, 72, 86, 89 in 91 Izvedbene uredbe (EU) 2015/2447;
- (b) Armenija učinkovito sodeluje z Unijo pri upravnih zadevah, po potrebi tudi s preverjanjem dokazil o poreklu, da se prepreči tveganje goljufije;
- (c) Armenija se vzdrži uvajanja novih dajatev ali taks z enakim učinkom in novih količinskih omejitev ali ukrepov z enakim učinkom za uvoz s poreklom iz Unije, zviševanja obstoječih ravni dajatev ali taks ter uvajanja drugih omejitev trgovine z Unijo, vključno z diskriminatornimi notranjimi upravnimi ukrepi, razen če jih ustrezno utemelji in o njih uradno obvesti Komisijo, ter
- (d) Armenija spoštuje demokratična načela, pravno državo, človekove pravice in temeljne svoboščine ter preprečuje širjenje orožja za množično uničevanje, kot je določeno v členih 2 in 9 sporazuma o partnerstvu.

⁹ Uredba (EU) št. 182/2011 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. februarja 2011 o določitvi splošnih pravil in načel, na podlagi katerih države članice nadzirajo izvajanje izvedbenih pooblastil Komisije (UL L 55, 28.2.2011, str. 13, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2011/182/oj>).

Člen 3

Začasna opustitev

1. Če Komisija ugotovi, da obstajajo zadostni dokazi, da Armenija ne izpolnjuje pogojev iz člena 2, lahko z izvedbenim aktom v celoti ali deloma opusti preferencialne režime iz člena 1. Tak izvedbeni akt se sprejme v skladu s postopkom pregleda iz člena 5(3).
2. Če država članica zahteva, da Komisija opusti katerega od preferencialnih režimov, ker Armenija ne izpolnjuje pogojev iz člena 2, točka (c), Komisija v štirih mesecih od prejema zahteve predloži obrazloženo mnenje o tem, ali je trditev, da Armenija ne izpolnjuje pogojev, utemeljena. Če Komisija ugotovi, da je trditev utemeljena, sproži postopek iz odstavka 1.

Člen 4

Zaščitni ukrepi

1. Kadar se proizvod iz člena 1 s poreklom iz Armenije uvaža pod pogoji, ki negativno vplivajo na trg Unije ali na trg ene ali več držav članic za podobne ali neposredno konkurenčne proizvode, lahko Komisija z izvedbenim aktom uvede potrebne ukrepe. Tak izvedbeni akt se sprejme v skladu s postopkom pregleda iz člena 5(3).

Ti ukrepi se lahko uvedejo za toliko časa, kolikor je potrebno, da se preprečijo škodljivi učinki na trg Unije ali trg ene ali več držav članic za podobne ali neposredno konkurenčne proizvode.

2. Komisija oceni razmere na trgu Unije ali na trgu ene ali več držav članic za podobne ali neposredno konkurenčne proizvode, da bi uvedla ukrepe v skladu z odstavkom 1. Ta ocena se začne:

- (a) na podlagi ustrezno utemeljene zahteve države članice, v katero so vključeni zadostni dokazi *prima facie* o negativnem vplivu uvoza na trg iz odstavka 1, ki so državi članici pod razumnimi pogoji dostopni v skladu z odstavkom 3, ali
- (b) na lastno pobudo, potem ko se Komisija prepriča, da obstajajo zadostni dokazi *prima facie* o negativnem vplivu uvoza na trg iz odstavka 1.

Ocena iz prvega pododstavka se zaključi najpozneje v štirih mesecih od njenega začetka.

3. Komisija pri izvajanju ocene na podlagi odstavka 2 upošteva vse pomembne dogodke na trgu, vključno z vplivom zadevnega uvoza na razmere na trgu Unije ali na trgu ene ali več držav članic za podobne ali neposredno konkurenčne proizvode. Ta ocena vključuje naslednje dejavnike:

- (a) stopnjo in obseg povečanja uvoza zadevnega proizvoda iz Armenije v absolutnem in relativnem smislu;
- (b) vpliv zadevnega uvoza na proizvodnjo in cene na trgu Unije ali na trgu ene ali več držav članic, pri čemer se upošteva razvoj uvoza iz drugih virov.

Seznam dejavnikov iz prvega pododstavka ni izčrpen, tako da se lahko upoštevajo tudi drugi pomembni dejavniki.

4. V kritičnih okoliščinah, ko bi odlašanje povzročilo škodo na zadevnem trgu, ki bi jo bilo težko popraviti, lahko Komisija z izvedbenim aktom začasno uvede potrebne ukrepe. Tak zaščitni ukrep se lahko uvede le na podlagi ustrezno utemeljene zahteve

države članice v skladu z odstavkom 2, prvi pododstavek, točka (a), in se sprejme v 21 dneh od prejema te zahteve. Ta izvedbeni akt se sprejme v skladu s svetovalnim postopkom iz člena 5(4). Trajanje začasnega zaščitnega ukrepa ni daljše od 120 dni.

5. Kadar Komisija na podlagi ocene iz odstavka 2 meni, da je bil oškodovan trg Unije ali trg ene ali več držav članic za podobne ali neposredno konkurenčne proizvode, in namerava uvesti dokončni ukrep v skladu z odstavkom 1, v *Uradnem listu Evropske unije* objavi obvestilo, da namerava uvesti tak ukrep. Obvestilo vsebuje povzetek glavnih rezultatov ocene in določa rok, v katerem lahko zainteresirane strani pisno sporočijo svoja stališča. Ta rok ni daljši od desetih dni od datuma objave obvestila.

Člen 5

Postopek v odboru

1. Komisiji v zvezi s členom 3(1) te uredbe pomaga Odbor za carinski zakonik, ustanovljen s členom 285(1) Uredbe (EU) št. 952/2013 Evropskega parlamenta in Sveta¹⁰. Ta odbor je odbor v smislu Uredbe (EU) št. 182/2011.
2. Komisiji v zvezi s členom 4(1) te uredbe pomaga Odbor za zaščitne ukrepe. Ta odbor je odbor v smislu Uredbe (EU) št. 182/2011.
3. Pri sklicevanju na ta odstavek se uporablja člen 5 Uredbe (EU) št. 182/2011.
4. Pri sklicevanju na ta odstavek se uporablja člen 4 Uredbe (EU) št. 182/2011.

Člen 6

Ocena izvajanja ukrepov za liberalizacijo trgovine

Pogodbenici bosta o izvajanju ukrepov za liberalizacijo trgovine, določenih s to uredbo, poročali v Partnerskem odboru v trgovinski sestavi, ustanovljenem na podlagi sporazuma o partnerstvu.

Člen 7

Začetek veljavnosti in uporaba

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba se uporablja dve leti od začetka veljavnosti.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju,

Za Evropski parlament
predsednica

Za Svet
predsednik/predsednica

¹⁰ Uredba (EU) št. 952/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 9. oktobra 2013 o carinskem zakoniku Unije (UL L 269, str. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2013/952/oj>).

OCENA FINANČNIH POSLEDIC ZAKONODAJNEGA PREDLOGA „PRIHODKI“ –
ZA PREDLOGE, KI IMAJO POSLEDICE ZA PRIHODKOVNO STRAN
PRORAČUNA

1. NASLOV PREDLOGA

Predlog uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o začasnih ukrepih za liberalizacijo trgovine, ki se uporabljajo za armenske proizvode

2. PRORAČUNSKE VRSTICE

Prihodkovna proračunska vrstica (poglavje/člen/postavka): Poglavje 12, člen 120

Znesek za zadevno leto, določen v proračunu: (2026) 21 368 300 000 EUR

3. FINANČNE POSLEDICE

☐ Predlog nima finančnih posledic.

☒ Predlog nima finančnih posledic za odhodke, ima pa finančne posledice za prihodke.

☐ Predlog ima finančne posledice za namenske prejeme.

Njihov učinek je naslednji:

v mio. EUR (na eno decimalno mesto natančno)

Prihodkovna proračunska vrstica	Posledice za prihodke ^{11 12} ,	24-mesečno obdobje, ki se začne 1. januarja 2027 (če je ustrezno)
Poglavje 12, člen 120	Finančne posledice za prihodke	-5,4

Stanje po ukrepu					
Prihodkovna proračunska vrstica	2027	2028	2029	2030	2031
Poglavje 12, člen 120	-2,475	-2,97	—	—	—

4. UKREPI PROTI GOLJUFIJAM

Da bi preprečili goljufije, bi morala biti upravičenost do trgovinskih ukrepov, določenih s predlagano uredbo, pogojena s tem, da Armenija izpolnjuje vse ustrezne pogoje za pridobitev ugodnosti na podlagi uredbe, vključno s pravili o poreklu, ki se uporabljajo za zadevne proizvode, in z njimi povezanimi postopki, ter da tesno sodeluje z Unijo pri upravnih zadevah.

¹¹ Letni zneski se ocenijo z uporabo formule oz. metode iz oddelka 5. Za začetno leto se letni znesek praviloma plača v celoti, brez znižanja oziroma sorazmernega znižanja.

¹² V primeru tradicionalnih lastnih sredstev (carine, prelevmani na sladkor) morajo biti navedeni neto zneski, tj. bruto zneski po odbitku 25 % za stroške pobiranja do vključno leta 2027, zatem pa 10 %, kot je predlagano v COM(2025) 574.

5. DRUGE OPOMBE

Izračuni temeljijo na obsegu uvoza proizvodov, zajetih v predlagani uredbi, v letu 2025. Leto 2025 je bilo zadnje leto pred uvedbo avtonomnih trgovinskih ukrepov.

Na podlagi zgornjih izračunov je izguba prihodkov iz tradicionalnih lastnih sredstev, ki izhaja iz predlagane uredbe, ocenjena na 3,3 milijona EUR (bruto znesek, vključno s stroški pobiranja) $\times 0,75 = 2,475$ milijona EUR za leto 2027 in 3,3 milijona EUR (bruto znesek, vključno s stroški pobiranja) $\times 0,9 = 2,97$ milijona EUR za leto 2028. Skupni neto znesek za dveletno obdobje, ki ga zajema ukrep, znaša 5,44 milijona EUR¹³.

¹³ Učinek na prihodke v letu 2026 se ne upošteva zaradi njegovega omejenega obsega.